

Prop. 16 S

(2016–2017)

Proposisjon til Stortinget (forslag til stortingsvedtak)

Samtykke til godkjenning av protokoll av 19. mai 2016 om Montenegros tiltredelse til traktaten for det nordatlantiske område av 4. april 1949

*Tilråding fra Utenriksdepartementet 4. november 2016,
godkjent i statsråd samme dag.
(Regjeringen Solberg)*

1 Innledning

I proposisjonen bes det om Stortingets samtykke til å godkjenne protokoll, undertegnet 19. mai 2016, om Montenegros tiltredelse til traktaten for det nordatlantiske område av 4. april 1949 (Traktaten).

Under NATOs utenriksministtermøte i Brussel 2. desember 2015 ble Montenegro invitert til å innlede forhandlinger om tiltredelse til Traktaten. Etter at forhandlingene var avsluttet, har landets regjering bekreftet sitt ønske om å tiltre Traktaten.

De nåværende partene til Traktaten undertegnet i Brussel den 19. mai 2016 protokoll om Montenegros tiltredelse til Traktaten. Undertegningen ble fra norsk side foretatt av utenriksminister Børge Brende, i henhold til fullmakt gitt ved kongelig resolusjon av 11. mai 2016.

Protokollenes engelske originaltekst, med oversettelse til norsk, følger som trykt vedlegg til denne proposisjon.

2 Sakens bakgrunn og arbeidet i NATO

Det er bred enighet blant de allierte om at utvidelsen av NATO er en kontinuerlig prosess som er åpen for alle land i Europa med evne og vilje til å

bidra til å oppfylle målene i Traktaten. Utvidelsen har siden NATOs toppmøte i Washington i 1999 skjedd med utgangspunkt i en egen handlingsplan for medlemskap (Membership Action Plan – MAP). Planen er et program for råd, assistanse og praktisk støtte til land som ønsker å slutte seg til alliansen. Montenegro har deltatt siden 2009. Programmet har gitt alliansen anledning til å vurdere kandidatlandets kvalifikasjoner, og bidra til den omforming og tilpasning som er nødvendig for å kvalifisere det for medlemskap. Samtidig har det hele tiden ligget til grunn at utvidelsesvedtaket i siste instans ville være en politisk beslutning, ut ifra en totalvurdering basert på landets kvalifikasjoner for medlemskap og konsekvensene for europeisk sikkerhet og stabilitet.

Tiltredelsessamtalene med Montenegro fant sted 15.–16. februar 2016. Etter dette har landets regjering overfor NATOs generalsekretær bekreftet sitt ønske om å tiltre Traktaten.

3 Nærmere om protokollen

I henhold til protokollens artikkel I skal Generalsekretæren i NATO, når protokollen er trådt i kraft, på vegne av medlemslandene invitere den montenegrinske regjering til å tiltre Traktaten. I

henhold til Traktatens artikkel 10 vil Montenegro bli medlem av NATO når det har deponert sitt tiltredelsesdokument hos De forente staters regjering.

I henhold til protokollens artikkel II trer protokollen i kraft når hver av partene i Traktaten har underrettet De forente staters regjering om at de godkjenner protokollen. De forente staters regjering skal underrette partene om dato for mottak av hver underretning om godkjenning, og om dato for protokollens ikrafttredelse.

I henhold til protokollens artikkel III skal protokollen deponeres hos De forente staters regjering.

4 Vurdering

Utvidelsen av NATO spiller en viktig rolle i arbeidet med å fjerne skillelinjer og bygge opp bærekraftige demokratiske strukturer i de sentral- og østeuropeiske land. Alliansen bidrar på denne måten til å virkeliggjøre målet om et demokratisk og stabilt Europa som står samlet om å møte nye sikkerhetsutfordringer.

Opptak av Montenegro som medlem i organisasjonen er grundig forberedt. Gjennom flere år som kandidatland har Montenegro gjennomført omfattende reformer og vist forpliktelse til å bidra til de alliertes felles sikkerhet og verdigrunnlag. Landet er godt forberedt på medlemskap. Samtidig har Montenegro forpliktet seg til å videreføre sine politiske, militære og økonomiske reformer, også etter at landet har tiltrådt som medlem av NATO.

Opptak av Montenegro vil være viktig for sikkerheten og stabiliteten på Balkan og for det euroatlantiske området som helhet. Samtidig vil det bidra til å virkeliggjøre målet om et Europa som er fritt og selvstendig og som står samlet om å møte felles sikkerhetsutfordringer. Medlemskapet vil bidra til å befeste og videreutvikle de politiske og økonomiske reformer. Det kan tilføyes at utvidelse av NATO på grunnlag av nevnte prinsipper er forankret i norsk politikk gjennom flere tiår.

Utviklingen i landet er løpende vurdert fra NATOs side, bl.a. når det gjelder integreringen i NATOs militære strukturer og forsvarsplanleggingsprosedyrer, samt konsekvenser for de fellesfinansierte programmer. Montenegro har gjennom deltakelse i medlemskapsprogrammet vist at det oppfyller alliansens forutsetninger på alle disse områder.

NATO forventer at de nye ressursbehov som utvidelsen medfører vil være marginale, og i stor grad bli oppveid av midlene landet selv vil bidra med som sin andel av felleskostnadene. Utvidelsen forventes ikke å medføre en økning i Norges bidrag til NATOs fellesbudsjetter.

Utenriksdepartementet

tilrår:

At Deres Majestet godkjenner og skriver under et fremlagt forslag til proposisjon til Stortinget om samtykke til godkjenning av protokoll av 19. mai 2016 om Montenegros tiltredelse til traktaten for det nordatlantiske område av 4. april 1949.

Vi HARALD, Norges Konge,

s t a d f e s t e r :

Stortinget blir bedt om å gjøre vedtak om samtykke til godkjenning av protokoll av 19. mai 2016 om Montenegros tiltredelse til traktaten for det nordatlantiske område av 4. april 1949 i samsvar med et vedlagt forslag.

Forslag

**til vedtak om samtykke til godkjenning av protokoll av
19. mai 2016 om Montenegros tiltredelse til traktaten
for det nordatlantiske område av 4. april 1949**

I

Stortinget samtykker til godkjenning av protokoll av 19. mai 2016 om Montenegros tiltredelse til traktaten for det nordatlantiske område av 4. april 1949.

Vedlegg 1

Protocol to the North Atlantic Treaty on the Accession of Montenegro

The Parties to the North Atlantic Treaty, signed at Washington on April 4, 1949,

Being satisfied that the security of the North Atlantic area will be enhanced by the accession of Montenegro to that Treaty,

Agree as follows:

Article I

Upon the entry into force of this Protocol, the Secretary General of the North Atlantic Treaty Organisation shall, on behalf of all the Parties, communicate to the Government of Montenegro an invitation to accede to the North Atlantic Treaty. In accordance with Article 10 of the Treaty, Montenegro shall become a Party on the date when it deposits its instrument of accession with the Government of the United States of America.

Article II

The present Protocol shall enter into force when each of the Parties to the North Atlantic Treaty has notified the Government of the United States of America of its acceptance thereof. The Government of the United States of America shall inform all the Parties to the North Atlantic Treaty of the date of receipt of each such notification and of the date of the entry into force of the present Protocol.

Article III

The present Protocol, of which the English and French texts are equally authentic, shall be deposited in the Archives of the Government of the United States of America. Duly certified copies thereof shall be transmitted by that Government to the Governments of all the Parties to the North Atlantic Treaty.

Protokoll til traktaten for det nordatlantiske område om Republikken Montenegros tiltredelse

Partene i traktaten for det nordatlantiske område, undertegnet i Washington 4. april 1949,

som er overbevist om at sikkerheten i det nordatlantiske område vil bli styrket ved Montenegros tiltredelse til traktaten,
er blitt enige om følgende:

Artikkel I

Når denne protokoll trer i kraft, skal Generalsekretæren i Den nordatlantiske traktats organisasjon, på vegne av alle traktatparter, oversende regjeringen i Republikken Montenegro en innbydelse til å tiltre traktaten for det nordatlantiske område. I samsvar med artikkel 10 i traktaten skal Republikken Montenegro bli traktatpart fra den dag den deponerer sitt tiltredelsesdokument hos De forente staters regjering.

Artikkel II

Denne protokoll skal tre i kraft når hver av partene i traktaten for det nordatlantiske område har underrettet regjeringen i De forente stater om at de godkjenner denne protokoll. De forente staters regjering skal underrette alle partene i traktaten for det nordatlantiske område om datoen for motakelse av hver slik underretning og om datoen for denne protokolls ikrafttredelse.

Artikkel III

Denne protokoll, der den engelske og franske teksten har samme gyldighet, skal deponeres i arkivene til De forente staters regjering. Denne regjeringen skal oversende behørig bekreftede kopier av protokollen til regjeringene i alle stater som er part i traktaten for det nordatlantiske område.

In witness whereof, the undersigned plenipotentiaries have signed the present Protocol.

Som bekreftelse på dette har de undertegnede, som er gitt behørig fullmakt til det, undertegnet denne protokoll.

Signed at Brussels on the nineteenth day of May 2016.

Undertegnet i Brussel, 19. mai 2016.
